

Im Falle von Widersprüchen, Abweichungen oder Unklarheiten ist allein die deutsche Fassung maßgeblich. Die übersetzte Fassung dient ausschließlich Informationszwecken.

In the event of contradictions, deviations or ambiguities, the German version alone shall prevail. The translated version is for information purposes only

Iniciativa e Pajisjeve “Mësimi Dixhital”

Broshurë për kujdestarët ligjorë

Viti shkollor 2024/25

Ao. Univ. Prof. Dr. Martin Polaschek; Ministër Federal për Arsimin, Shkencën dhe Kërkimin:

“Iniciativa e pajisjeve "Mësimi Dixhital" fillon vitin e katërt. Një gjë mund të thuhet me siguri: Mediat dhe pajisjet dixhitale janë bërë një pjesë e qëndrueshme e jetës shkollore. Iniciativa u krijua në vitin 2020 si pjesë e planit me 8 pika për shkollën dixhitale. Në më shumë se 1540 shkolla pjesëmarrëse, gjatë tre viteve të fundit shkollore, rreth 330000 nxënës janë pajisur me tableta ose laptopë. Tani ka shkolla ku të gjitha klasat janë pajisur me pajisje dixhitale dhe mësojnë e realizojnë projekte me to. Nxënësit përvetësojnë aftësi thelbësore përmes pajisjeve dixhitale, si p.sh. vlerësimi kritik i informacioneve nga burime të ndryshme apo bashkëpunimi në distancë. Ata përgatiten në shkollë për mundësitë dhe sfidat e shumta të botës së sotme të dixhitalizuar.”

Jakob Calice, PhD; Drejtori i Përgjithshëm i OeAD – Agjencia për Edukim dhe Ndërkombëtarizim:

“Dixhitalizimi është i pashmangshëm në jetën e përditshme të të rinjve. Prandaj është e rëndësishme që nxënësit të pajisen me laptopë dhe tableta si material mësimor. Kjo krijon mundësi të barabarta për të gjithë. Përvoja e viteve të fundit tregon se si tabletat dhe laptopët pasurojnë jetën shkollore dhe mundësojnë një mësim të larmishëm dhe interesant.

BMBWF-ja (Ministria Federale e Austrisë për Arsimin, Shkencën dhe Kërkimin) na ka ngarkuar si agjenci arsimore e Austrisë për të shoqëruar iniciativën e pajisjeve "Mësimi Dixhital". Ne kemi marrë përsipër shumë detyra komunikimi dhe jemi pika e parë e kontaktit me faqen tonë të internetit digitaleslernen.oead.at dhe mbështetjen tonë për pyetjet që lidhen me iniciativën. Ne do të vazhdojmë ta bëjmë këtë me plot energji. Në këtë kontekst, ne ju mirëpresim në iniciativën e pajisjeve dhe ju urojmë shumë kënaqësi me pajisjen dixhitale!”

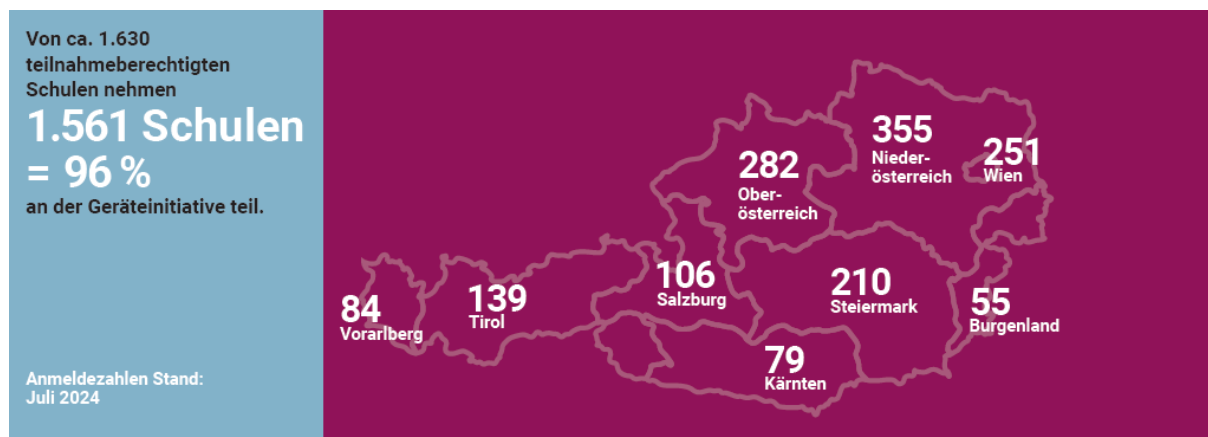
Iniciativa e Pajisjeve "Mësimi Dixhital"

Iniciativa e pajisjeve "Mësimi Dixhital" është pjesë e planit me 8 pika për Shkollën Dixhitale të Ministrisë Federale për Arsimin, Shkencën dhe Kërkimin (BMBWF). Nxënësit e klasës së 5-të – pra të klasës së parë të shkollës së mesme dhe gjimnazit si dhe shkollës së veçantë –

pajisen me laptopë ose tableta¹. Kjo u siguron atyre qasje në arsimin dixhital në kushte të barabarta. Shteti mbështet prindërit duke mbuluar 75% të kostos së pajisjes dixhitale.

Mbi 1560 shkolla marrin pjesë në iniciativën e pajisjeve. Kjo përbën 96% të të gjitha shkollave të kualifikuara për pjesëmarrje. Shkolla e fëmijës tuaj ka vendosur në këshillin e komunitetit shkollor/forumin e shkollës të jetë një shkollë dixhitale dhe ka zgjedhur llojin e pajisjes në përputhje me konceptin e saj pedagogjik.

"Shkollat Pjesëmarrëse në vitin shkollor 2024/25"



Kush merr një pajisje?

Nxënësit marrin një pajisje dixhitale nga iniciativa kur ata ndjekin për herë të parë një klasë të 5-të ose kur transferohen në një klasë dixhitale ekzistuese të klasave 6-8 dhe deri në atë moment nuk kanë marrë një pajisje. Kjo do të thotë që mund të marrësh vetëm një herë një pajisje nga iniciativa!

Është mirë të dini: Nëse hiqet dorë nga marrja e një pajisjeje dixhitale, pas mbarimit të vitit shkollor skadon e drejta për pajisje. Prandaj, prindërit duhet të sigurojnë një pajisje personale që është e nevojshme për pjesëmarrjen në mësim në klasën dixhitale.

Pse pajisje dixhitale

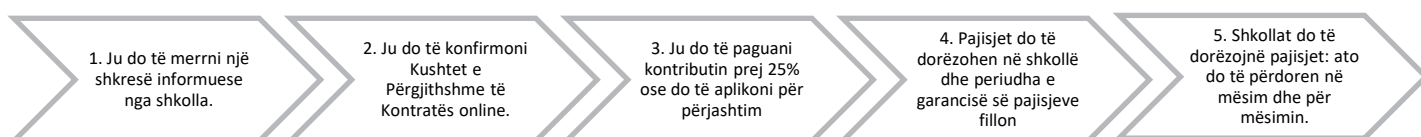
Aftësitë dixhitale po bëhen gjithnjë e më të rëndësishme në përditshmëri dhe në punë. Shkolla duhet të përgatisë fëmijët për këtë. Laptopët, tabletat dhe mediat dixhitale nxisin mësimdhënien inovative. Mësimi mund të jetë i larmishëm dhe i orientuar drejt nevojave.

¹[Ligji federal për financimin e dixhitalizimit të mësimin në shkollë \(SchulDigiG\)](#) specifikon kuadrin për zbatimin si bazë ligjore.

Laptopët & tabletat si mjete mësimi dhe pune

Shkollat angazhohen që të përdorin pajisjet në mënyrë pedagogjike të mençur në mësim dhe të krijojnë kushtet e nevojshme për këtë. Në shkollë do të ketë rregulla të qarta për përdorimin e përgjegjshëm të pajisjeve. Fëmija juaj mund të përdorë pajisjen edhe në shtëpi. Pyesni fëmijën tuaj se çfarë duhet të respektojë në shkollë dhe cilat janë rregullat për përdorimin e pajisjeve në shkollë. Ndhimoheni atë të ndjekë këto udhëzime dhe të mësojë përdorimin e sigurt të pajisjes. Vendosni rregulla për përdorimin në shtëpi me fëmijën tuaj.

Këshilla për kujdestarët ligjorë nga Saferinternet.at: digitaleslernen.oead.at/tipps



Hapat e ardhshëm për ju si prind në mënyrë të përmbledhur

1. Ju do të merrni një shkrësë informuese nga shkolla.
2. Ju do të konfirmoni Kushtet e Përgjithshme të Kontratës online.
3. Ju do të paguani kontributin prej 25% ose do të aplikoni për përjashtim.
4. Pajisjet do të dorëzohen në shkollë dhe periudha e garancisë së pajisjeve fillon.
5. Shkollat do të dorëzojnë pajisjet: ato do të përdoren në mësim dhe për mësimin.

Marrja e shkrësës informuese dhe miratimi i Kushteve të Përgjithshme të Kontratës

Ju do të merrni një dokument nga shkolla e fëmijës tuaj me informacionet për [Kushtet e Përgjithshme të Kontratës \(AVB\)](#) dhe për pagesën e kontributit. Kjo shkrësë ju informon për të gjitha hapat e rëndësishëm në mënyrë që fëmija juaj të marrë një tabletë ose laptop. Në këtë shkrësë do të gjeni gjithashtu referencën tuaj të pagesës. AVB-të formojnë kornizën ligjore që rregullon dorëzimin dhe përdorimin e pajisjeve dixhitale. Konfirmimi i AVB-ve është kushti që fëmija juaj të marrë një pajisje. Ky [video shpjegues](#) ju ofron një udhëzues hap pas hapi për të konfirmuar AVB-të përmes këtij [formulari online](#).

Lexoni AVB-të. Ato janë në dispozicion në 12 gjuhë: digitaleslernen.oead.at/mediathek

Kostot e Pajisjeve

BMBWF-ja mbulon pjesën më të madhe të kostove të pajisjeve. Prindërit paguajnë një kontribut unik prej 25% të çmimit, sipas Ligjit për dixhitalizimin e mësimin në shkolla ([SchulDigiG](#)). Kjo është rreth 100 deri 130 euro në varësi të llojit të pajisjes. Pajisja i përket pastaj fëmijës tuaj.

Kostot për çdo lloj pajisjeje: digitaleslernen.oead.at/geraete

Pagesa e Kontributit

Ju lutemi përdorni [formularin online](#) për pagesën e kontributit. Mund të paguani kontributin me kartë krediti (VISA, Mastercard) ose me transfertë EPS menjëherë pas konfirmimit të AVB-ve. Në mënyrë alternative, mund të transferoni kontributin në llogarinë e dhënë në informacionin e pagesës. Në këtë rast, është e domosdoshme të jepni saktë referencën e pagesës! Kjo është e nevojshme për kompensimin automatik të kërkesës.

Pagesa e kontributit: digitaleslernen.oead.at/bezahlung

Kërkesë për përjashtim nga kontributi

Në rrethana të caktuara, mund të bëhet një kërkesë për përjashtim nga kontributi. [SchulDigiG](#) formon bazën ligjore dhe liston të gjitha arsyet për përjashtim. Nëse një nga këto arsye vlen për ju, ngarkoni një dokument zyrtar (një vendim) që konfirmon marrjen e një përfitimi të përcaktuar në ligj përmes formularit online. Një kërkesë për përjashtim mund të bëhet deri në fund të vitit shkollor përkatës.

Afatet për aplikimin për përjashtim në vitin shkollor 2024/25: Burgenland, Niederösterreich, Vjenë: 27 Qershor 2025, Kärnten, Oberösterreich, Salzburg, Steiermark, Tirol, Vorarlberg: **4 korrik, 2025**

Përjashtimi nga kontributi dhe të gjitha arsyet për përjashtim:

digitaleslernen.oead.at/befreiungsgruende

Marrja dhe përdorimi i pajisjes

Pas pagesës së kontributit (ose një përjashtimi të dhënë) dhe marrjes së pajisjes, pajisja i përket fëmijës tuaj. Ju jeni përgjegjës që pajisja të jetë funksionale dhe e gatshme për mësim (shih gjithashtu garancinë dhe sigurimin).

Ndihmat për konfirmimin e AVB-ve, pagesën dhe përjashtimin

Miratimi i AVB, pagesa e kontributit ose aplikimi për përjashtim bëhet përmes formularit online: prs.digitaleslernen.gv.at. Një video shpjegues dhe një dokument ndihme ofrojnë një udhëzues të dobishëm hap pas hapi:

[Video shpjegues për formularin online](#)

[Dokument ndihme për konfirmimin e AVB, pagesën dhe përjashtimin](#)

Dokumenti i ndihmës është në dispozicion në mediatekë në shumë gjuhë:
digitaleslernen.oead.at/uebersetzungen

Garancia dhe sigurimi

Për pajisjet vlen një garanci dy deri katër vjeçare. Kohëzgjatja e garancisë varet nga lloji i pajisjes. Për arsye ligjore, periudha e garancisë fillon me dorëzimin e pajisjeve në shkollë. Pajisjet nuk janë të siguruara në mënyrë standarde. Ne rekomandojmë që të sigurohen kundër dëmtimeve të zakonshme dhe humbjes. Mundësisht, pajisja mund të jetë e siguruar në kuadrin e sigurimit të shtëpisë.

Garancia dhe Sigurimi: digitaleslernen.oead.at/garantie_versicherung

Faqet e shërbimit të furnizuesve për trajtimin e rasteve të garancisë dhe dëmtimeve

Me dorëzimin e pajisjeve, do të jepet edhe një fletë informuese për trajtimin e rasteve të garancisë. Nëse pajisja e fëmijës tuaj ose aksesorët prishen, është përgjegjësia juaj që të sigurohet që të riparohen. Ju lutemi raportoni rastin e garancisë ose kërkesën për riparim në faqen e shërbimit të furnizuesit tuaj. Furnizuesi do të verifikojë kërkesën për garanci ose garanci. Furnizuesit përkatës gjenden në faqen e internetit Digitales Lernen nën Garancia, Sigurimi & Riparimet.

Faqet e shërbimit të furnizuesve: digitaleslernen.oead.at/serviceseiten

Ndryshimi i shkollës dhe tregu i pajisjeve

Në rast se fëmija juaj transferohet në një shkollë që përdor një lloj tjetër pajisjeje, ekziston tregu i pajisjeve. Tregu i pajisjeve është një ofertë opsionale, e paguar dhe e qëndrueshme për prindërit. Ju lutemi vini re që nxënësit mund të pajisen vetëm një herë me një pajisje në kuadër të iniciativës së pajisjeve. Nëse fëmija juaj tashmë ka marrë një pajisje të tillë, informoni shkollën e re për këtë.

Fëmija im ndërron shkollë, si të veproj?	
Kontakttoni shkollën e re të fëmijës tuaj për të kuptuar se cilin pajisje përdor për mësim.	
I njëjti lloj pajisjeje në shkollën e re:	Lloj tjetër pajisjeje në shkollën e re:
Fëmija juaj mund të vazhdojë të përdorë pajisjen e tij në mësim.	Fëmija juaj ka nevojë për një pajisje të përshtatshme që mund të përdoret në shkollën e re.
	Opsioni 1: Tregu i pajisjeve Përmes tregut të pajisjeve, ju mund të shisni pajisjen ekzistuese dhe zakonisht të blini një të përdorur të rinovuar. Përvoja tregon se me kosto pak më të larta se sa paguat për pajisjen e iniciativës!
	Opsioni 2: Pajisje personale Një pajisje e blerë privatisht duhet të përputhet me kërkesat teknike të shkollës së re. Për të kontrolluar përputhshmërinë mund të përdoret kontrolli online i pajisjeve personale .
Në çdo transferim shkolle:	
Është e rëndësishme që shkolla e vjetër të rivendosë pajisjen e fëmijës tuaj dhe ta shkyçë nga menaxhimi i pajisjeve. Vetëm kështu mund të përdoret në shkollën e re. Pas kësaj, shkolla e re duhet ta integrojë pajisjen e fëmijës tuaj në menaxhimin e saj të pajisjeve. Ju lutemi mbështesni shkollat në këtë proces!	

Tregu i pajisjeve: digitaleslernen.talentify.at/geraeteboerse & digitaleslernen.oead.at/servicesseiten

Si të mbështesni fëmijën tuaj në përdorimin e pajisjes në shtëpi

[Saferinternet.at](https://www.saferinternet.at) mbështet fëmijët dhe prindërit në përdorimin kompetent dhe të përgjegjshëm të mediave dixhitale. Nëpërmjet iniciativës së pajisjeve, fëmija juaj merr një pajisje dixhitale që do ta përdorë në shkollë dhe për mësimin në shtëpi. Vendosi së bashku me fëmijën tuaj rregulla të qarta për përdorimin e pajisjes në shtëpi dhe vazhdoni bisedën për përvojat e tij dixhitale. Pajisja gjithashtu duhet të jetë gjithmonë e ngarkuar dhe me të gjitha aksesoret (kufje, kablo karikimi, etj.) gati për përdorim. Duhet të kujdeseni edhe për backup-e të rregullta dhe për përditësimin e programeve. Këtu janë disa këshilla të dobishme nga Saferinternet.at që ju të mbështesni mirë fëmijën tuaj:

Kufizoni kohën dhe përmbajtjen. Diskutoni së bashku me fëmijën tuaj cilat përmbajtje dhe sa kohë mund të përdorë dhe përshtatni këto marrëveshje rregullisht:

[saferinternet.at/handy-internet](https://www.saferinternet.at/handy-internet)

Kujdes për sjelljen e mirë me të tjerët. Fëmijët duhet të mësojnë si të komunikojnë dhe të sillen me të tjerët online. Mbështesni fëmijën tuaj të veprojë me kujdes:

[saferinternet.at/cybermobbing](https://www.saferinternet.at/cybermobbing)

Ushtroni vlerësimin e informacionit. Cilat informacione mund të besohen dhe cilat jo? Çfarë është reklamë dhe çfarë është informacion? Ushtroni me fëmijën tuaj të sfidojë informacionet dhe të krahasojë burime të ndryshme:

[\[saferinternet.at/informationskompetenz](https://www.saferinternet.at/informationskompetenz)

Merrni seriozisht fobitë e fëmijëve. Fëmijët shpesh ndeshen me përmbajtje të dyshimtë online. Përveç masave teknike mbrojtëse, është e rëndësishme një bazë e mirë besimi dhe biseda me fëmijët: [fragbarbara.at](https://www.fragbarbara.at)

Siguroni alternativa dhe aktivitet fizik. Inkurajoni fëmijën tuaj që si kompensim për mësimin dixhital të angazhohet në aktivitete të tjera si p.sh. të ushtrorë jashtë në ajër të pastër. Aktivitetet krijuese me materiale dhe ngjyra të ndryshme ose të kalojë kohë me miq është e rëndësishme.

Parandaloni shpenzimet e padëshiruara. Në shumë aplikacione dhe lojëra, mund të bëhen blerje brenda aplikacionit me para të vërteta. Për ta parandaluar këtë, mund t'i bllokoni në pajisje dhe gjithashtu përmes operatorit të telefonit.

Kujdesuni për gjumë të mjaftueshëm. Pajisjet dixhitale nuk duhet të mbahen në dhomën e gjumit gjatë kohës së gjumit, por në një dhomë tjetër. Gjithashtu miqtë duhet të lihen të qetë gjatë natës.

Ju jeni shembull. Si prindërit e përjetojnë përdorimin e pajisjeve dixhitale, cilat rregulla zbatohen në familje dhe si trajtohen problemet dhe vështirësitë, ndikon në sjelljen e fëmijëve. Qëndroni në bisedë me fëmijët tuaj dhe tregoni interes për jetën e tyre dixhitale:

[saferinternet.at/eltern](https://www.saferinternet.at/eltern)

Udhëzuesi [video për prindërit](#): Frag Barbara nga Saferinternet.at jep përgjigje për sfidat në edukimin në epokën e internetit dhe celularëve. Shumë oferta të tjera gjenden këtu:

digitaleslernen.oead.at/tipps

Arsimi dixhital bazë

Në lëndën "Arsimi dixhital bazë" nxënësit e klasave të 5-ta deri në 8-të mësojnë ndër të tjera përdorimin e sigurt dhe të reflektuar të pajisjeve dhe mediave dixhitale. Aftësitë dixhitale transmetohen në masën e të paktën një ore në javë.

Zëra nga praktika

Mundësitë dhe rreziqet e Inteligjencës Artificiale (IA) po shqetësojnë gjithnjë e më shumë shkollat. Për të hedhur dritë mbi perspektiva të ndryshme, kemi mbledhur zëra nga shkenca dhe praktika.

"Unë kam studiuar temën e IA-së dhe zhvillimin e mësimdhënies që prej gati 10 vitesh. IA-ja ofron rrugë të personalizuara dhe adaptive të mësimin, ndjek sjelljen e të nxënësve dhe ndihmon mësuesit të përshtatin metodat e mësimdhënies. Kjo çon në përvoja edukative më individuale, larg nga zgjidhjet "one-size-fits-all."

HS-Prof. Univ.-Lektor Mag. Dr. **Thomas Strasser**,
Profesor i Shkencave të Edukimit dhe Teknologjive për
Mësimdhënie, Universiteti Pedagogjik i Vjenës

"Me përdorimin e synuar të mjeteve IA në iPad, ne duam të shfrytëzojmë avantazhet e IA-së për mësimin dhe mësimdhënien. Nxënësit zbulojnë IA-në përmes lojërave analoge dhe dixhitale, si dhe animacioneve në internet. Ushtrime interaktive me sisteme SmartResponse në gjuhën gjermane dhe angleze mundësojnë mësimin e pavarur dhe të personalizuar, duke liruar mësuesit nga korrigjimet."

Sabine Mader, Mësuese në Shkollën e Mesme 11 dhe
në Shkollën Pedagogjike Private të Dioqezës Linz

"Nxënësit tanë kanë punuar me tabletët Windows të tyre për më shumë se dhjetë vite. Ndërsa këto më parë financoheshin plotësisht nga prindërit, iniciativa e pajisjeve me kontributin e ulët është një ndihmë e madhe për prindërit. Tableti përdoret në shkollën tonë si një mjet pune, si shtesë e librit shkollor dhe fletoreve, por edhe për të përvetësuar të gjitha aftësitë dixhitale të nevojshme."

Alexandra Jäger, Drejtoreshë e Shkollës së Mesme
Ottenschlag

Shërbimet e mbështetjes OeAD

OeAD ju mbështet juve dhe fëmijën tuaj me shumë oferta në fillim të përdorimit të pajisjes.

Faqja e Internetit për Mësimin Dixhital

Përgjigjet për pyetjet më të shpeshta rreth iniciativës së pajisjeve "Mësimi Dixhital" mund të gjenden në faqen tonë të internetit në [FAQ për kujdestarët ligjorë](#). [Seksioni i veçantë për kujdestarët ligjorë](#) përfshin të gjitha informacionet e rëndësishme. Në [mediathekën](#) tonë, do të gjeni material informativ të ndryshëm për iniciativën e pajisjeve në një vend: Nga [dokumentet për kujdestarët ligjorë](#), [videot shpjeguese](#) deri te [regjistrimet e webinarëve](#). Shumë dokumente janë përkthyer në shumë gjuhë: [Material informativ shumëgjuhësh për kujdestarët ligjorë](#).

Mbështetja për Mësimin Dixhital

[Mbështetja për Mësimin Dixhital](#) është në dispozicion për ju për pyetjet rreth iniciativës së pajisjeve: digitaleslernen.oead.at/kontakt

Kush është OeAD?

OeAD është Agjencia Austriake për Edukimin dhe Ndërkombëtarizimin. Me linja të ndryshme mbështetjeje, ajo mbështet shkollat që fëmijët dhe të rinjtë të hulumtojnë vetë, të jenë aktivë në mënyrë krijuese dhe të përdorin me aftësi mjete dixhitale të reja. Ajo gjithashtu është agjencia kombëtare për programin Erasmus+. Që nga viti shkollor 2021/22, OeAD zbaton iniciativën e pajisjeve "Mësimi Dixhital" me porosinë e BMBWF.

OeAD është një shoqëri me përgjegjësi të kufizuar jo-fitimprurëse e shtetit.

www.digitaleslernen.oead.at

digitaleslernen.oead.at/kontakt

[X/OeAD worldwide](#)

[Instagram/oead.worldwide](#)

[YouTube/TheOeADBildung](#)

Dëshironi të mos humbisni asnjë informacion? Regjistrohuni në buletin!

digitaleslernen.oead.at/newsletter

IMPRESSUM | Medieninhaber und Herausgeber: OeAD-GmbH — Agentur für Bildung und Internationalisierung (Austria's Agency for Education and Internationalisation), Ebendorferstraße 7, 1010 Wien/Vienna, Sitz: Wien | FN 320219 k | Handelsgericht Wien | ATU64808925 | Geschäftsführer: Jakob Calice, PhD | Redaktion: BMBWF: Andrea Bock, Ramona Jancik, Patricia Mathes, OeAD: Nicole Baró-Wolf, Selina Claydon, Jana Fälbl, Hasstie Khakpour, Saferinternet.at: Frederica Summereder, Barbara Buchegger

T +43 720 080 356 | Fotos: © OeAD_Canva (S. 6), © Freepik (S. 8), © Freepik (S. 10), © Pexels Julia M Cameron (S. 11), © Pexels RDNE Stock project (S. 12), © Pexels Max Fischer (S. 13) | Grafik-Design: Susanne Dechant | Illustrationen: Amir Abou Roumié | **Wien, August 2024**

Der OeAD ist eine gemeinnützige GmbH des Bundes.